

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**

Other types and connection systems on request



SCHWERSCHAUMROHRE (S), EN 16712-3 HEAVY FOAM NOZZLES (S), EN 16712-3

Schwerschaumrohre (S) kommen zusammen mit den AWG Zumischern Z2, Z4 und Z8 zum Einsatz. Der empfohlene Eingangsdruck am Schaumrohr liegt bei 3-5 bar. Das Rohr ist aus rostfreiem Stahl, Schutzringe und Handgriff aus Gummi.

Wurfweiten: 23, 26, 36 m.

To be operated with foam inductors Z2, Z4 and Z8, recommended working pressure at the inlet is 3-5 bar. Pipe made of stainless steel, protection ring and handle made of rubber.

Throw distance: 23, 26, 36 m.



SCHWERSCHAUMROHRE, MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3 HEAVY FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE

INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	G 2" A	200	738x88x179	2,3	60351434
S4	G 2" A	400	866x85x174	3,2	60351534
S8	G 2" A	800	975x90x179	4,0	10066633

EINGANG: STORZ

INLET: STORZ



ID 60661233



ID 10052734



ID 10053834



ID 60278299

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S1	25-D	100	470x75x113	1,0	60661233
S2	45	200	738x88x179	2,7	60460133
S2	52-C	200	738x98x185	2,7	10052734
S2	52-C	200	738x98x185	3,2	10052701 ¹⁾
S2	65	200	738x98x185	2,7	60395134
S4	38	400	866x85x174	3,3	60472534
S4	45	400	866x98x184	3,3	60460233
S4	52-C	400	866x118x196	4,0	60313999 ¹⁾
S4	65	400	866x118x196	3,5	60395234
S4	75-B	400	866x126x198	3,6	10053834
S8	65	800	975x118x196	4,3	60483033
S8	75-B	800	975x126x198	4,3	60278299

EINGANG: BI MALE

INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	2½" m	200	738x88x179	2,8	60310899
S4	1½" m	400	866x85x174	3,3	60510833
S4	2½" m	400	866x85x174	3,5	60310999
S8	2½" m	800	975x90x179	4,3	60457133

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG

INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	40	200	738x78x179	2,4	60386234
S4	40	400	866x85x174	3,4	60386334

1) Kupplung aus Messing. / Adapter made of brass.

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**

Other types and connection systems on request



➤ MITTELSCHAUMROHRE (M), EN 16712-3 MEDIUM FOAM NOZZLES (M), EN 16712-3

Mittelschaumrohre (M) kommen zusammen mit den AWG Zumischern Z2, Z4 und Z8 zum Einsatz. Der empfohlene Eingangsdruck am Schaumrohr liegt bei 3-5 bar. Rohr und Veredlersiebe sind aus rostfreiem Stahl, Schutzringe aus Gummi, Handgriffe aus Kunststoff.

Wurfweiten: 8, 10 und 12 m.

To be operated with foam inductors Z2, Z4 and Z8, recommended working pressure at the inlet is 3-5 bar. Pipe and wire-mesh made of stainless steel, protection ring made of rubber and handles made of plastic.

Throw distance: 8, 10 and 12 m.

MITTELSCHAUMROHRE, MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3

MEDIUM FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3



ID 60351699

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE

INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	G 2" A	200	533x194x232	4,0	60351699
M4	G 2" A	400	632x265x302	5,2	60351799
M8	G 2" A	800	765x304x350	6,0	60400399



ID 60251699

EINGANG: STORZ

INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	52-C	200	533x194x232	4,3	60251699
M2	65	200	533x194x232	4,3	60395499
M4	52-C	400	632x265x302	5,5	60314199
M4	65	400	632x265x302	5,5	60395599
M4	75-B	400	632x265x302	5,6	60251899
M8	65	800	765x304x350	6,4	60490999
M8	75-B	800	765x304x350	6,5	60373299



ID 60251899

EINGANG: BI MALE

INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	2½" m	200	533x194x232	3,4	60382499
M4	2½" m	400	632x265x302	5,6	60382599



ID 60373299

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG

INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	40	200	533x194x323	3,9	60386699
M4	40	400	632x265x302	4,7	60386799

EINGANG: BARCELONA

INLET: BARCELONA

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M4	45	400	632x265x302	5,6	60632833
M8	70	800	765x304x350	6,6	60633033

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! **Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage**

Other types and connection systems on request



➤ UMSCHALTBARE SCHAUMROHRE, EN 16712-3 ADJUSTABLE FOAM NOZZLES, EN 16712-3

Durch Umschalten des Schaumrohres ist ein gezielter schneller Einsatz von Schwer- und Mittelschaum möglich. Es wird entweder das innen- oder außenliegende Rohr mit Wasser-Schaumgemisch versorgt, welches über Wirbelquelle oder Veredlersieb löschkräftigen Schaum erzeugt. Ein Manometer ist serienmäßig eingebaut.

Switchover device allows selective, quick operation with heavy or medium foam. Optionally either the inner or the outer pipe is supplied with the water / foam liquid mixture and a turbulence source or a conversion screen is creating foam. A gauge is mounted as a standard fitting.

UMSCHALTBARE SCHAUMROHRE, MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3 ADJUSTABLE FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3

EINGANG: BSP AUSSERGEWINDE INLET: BSP MALE THREAD

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	G 2" A	200	610x250x205	5,0	10066033
S4/M4	G 2" A	400	665x305x270	7,1	10066433



ID 60477333

EINGANG: STORZ INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	52-C	200	610x250x205	5,3	60477333
S2/M2	65	200	610x250x205	5,4	60477433
S4/M4	52-C	400	665x305x270	7,4	60514333
S4/M4	65	400	665x305x270	7,4	60482833
S4/M4	75-B	400	665x305x270	7,5	60482733



ID 60482733

EINGANG: BI MALE INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	2½" m	200	648x250x205	5,3	60563333
S4/M4	2½" m	400	700x305x270	7,4	60563433

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	40	200	646x250x205	5,3	60563533
S4/M4	40	400	701x305x270	7,3	60507833

ERSATZTEILE SPARE PARTS

ABSPERRORGAN SHUT-OFF DEVICE

Passend für Größe Suitable for size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
Kugelhahn DN 32 Ball valve DN 32	G2" A	G2"	115x71x175	0,8	30251105

MANOMETER, 16 BAR PRESSURE GAUGE, 16 BAR

Gewinde Thread	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
G ½" A	46x25	0,09	60372099